

“2021-2022 Academic Year Jean Monnet Scholarship Programme Corrigendum” başlıklı İngilizce belgenin gayri resmi Türkçe çevirisi, bilgi amaçlı hazırlanmış olup, çeviriden kaynaklanan uyumsuzluk olması durumunda İngilizce belge dikkate alınmalıdır.

DUYURU METNİNE İLİŞKİN

1 No.'lu DÜZELTME

Yayın Referans No: TR2018/DG/01/A1-02

Konu: 2021-2022 Akademik Yılı Jean Monnet Burs Programı

Yer: Türkiye & AB

Madde n°1: Kapak sayfası

Mevcut metin:

Son Başvuru Tarihi:

17 Kasım 2020

...

Okunması gereken yeni metin:

Son Başvuru Tarihi:

1 Aralık 2020

...

Madde n°2: 2.1 Kimler başvurabilir?

Mevcut metin:

...

- Başvuru yaptıkları bir veya iki farklı AB resmi dili için **son başvuru tarihi itibarıyla geçerliliği olan yabancı dil yeterlik belgesine/belgelerine sahip olmak¹⁰ (Lütfen 3. Bölüm: Yabancı Dil Yeterlik Belgeleri Tablosuna bakınız).**

¹⁰ Başvuru Formunda belirtilen AB resmi dil(ler)ine ilişkin yeterli ve geçerli dil belgesi/belgeleri sunulmaksızın yapılan başvurular geçersiz sayılacaktır (Lütfen Bölüm 3'e bakınız).

“2021-2022 Academic Year Jean Monnet Scholarship Programme Corrigendum” başlıklı İngilizce belgenin gayri resmi Türkçe çevirisi, bilgi amaçlı hazırlanmış olup, çeviriden kaynaklanan uyuşmazlık olması durumunda İngilizce belge dikkate alınmalıdır.

...

Okunması gereken yeni metin:

...

- Başvuru yaptıkları bir veya iki farklı AB resmi dili için **son başvuru tarihi itibarıyla geçerliliği olan yabancı dil yeterlik belgesine/belgelerine sahip olmak^{10,*} (Lütfen 3. Bölüm: Yabancı Dil Yeterlik Belgeleri Tablosuna bakınız).**

¹⁰ Applications without a sufficient and valid foreign language proficiency certificate(s) for the EU official language(s) indicated in the Application Form will be considered as ineligible (please see Section 3).

*17 Kasım 2020 tarihine kadar geçerli olan yabancı dil yeterlik belgeleri de geçerli sayılacaktır.

...

Madde n°3: 2.3.1. Application Documents

Mevcut metin:

...

- 4- Başvuru Formunda belirtilen AB resmi dili ya da dillerine¹³ ait **yabancı dil yeterlik belgesi/belgeleri (nihai sınav sonucunu gösteren internet çıktıları da kabul edilmektedir) (sınav sonucu son başvuru tarihine kadar geçerli olmalıdır) (Lütfen Bölüm 3-Yabancı Dil Yeterlik Belgeleri Tablosu'na bakınız), ve**

ÖNEMLİ NOT 4

Yabancı dil yeterlik belgesinin/belgelerinin en geç son başvuru tarihine kadar sunulmuş olması şarttır.

Yabancı dil yeterlik belgelerinin geçerlilik süreleri sınavları düzenleyen kurumlar tarafından tanımlanmaktadır.

Yurtdışında doğmuş/büyümüş olmak veya adayın başvuru yaptığı AB resmi dilinin kendi anadili olması veya daha önce yurt dışında çalışmış ve/veya öğrenim görmüş olmak veya yabancı dilde öğretim yapan bir üniversiteden mezun olmuş olmak veya Erasmus Değişim Öğrencisi olmuş olmak yabancı dil yeterlik şartından **muafiyet sebebi değildir.**

¹³ Başvuru Formunda iki AB resmi dilini gösteren adaylar, her iki dil için de ilgili dil yeterlik belgelerini ibraz etmelidir.

**“2021-2022 Academic Year Jean Monnet Scholarship Programme
Corrigendum” başlıklı İngilizce belgenin gayri resmi Türkçe çevirisi,
bilgi amaçlı hazırlanmış olup, çeviriden kaynaklanan uyumsuzluk olması
durumunda İngilizce belge dikkate alınmalıdır.**

...

Okunması gereken yeni metin:

...

- 4- Başvuru Formunda belirtilen AB resmi dili ya da dillerine¹³ ait **yabancı dil yeterlik belgesi/belgeleri** (nihai sınav sonucunu gösteren internet çıktıları da kabul edilmektedir) (**sınav sonucu son başvuru tarihine kadar* geçerli olmalıdır**) (Lütfen Bölüm 3-Yabancı Dil Yeterlik Belgeleri Tablosu’na bakınız), **ve**

ÖNEMLİ NOT 4

Yabancı dil yeterlik belgesinin/belgelerinin en geç son başvuru tarihine kadar* sunulmuş olması şarttır.

Yabancı dil yeterlik belgelerinin geçerlilik süreleri sınavları düzenleyen kurumlar tarafından tanımlanmaktadır.

Yurtdışında doğmuş/büyümüş olmak veya adayın başvuru yaptığı AB resmi dilinin kendi anadili olması veya daha önce yurt dışında çalışmış ve/veya öğrenim görmüş olmak veya yabancı dilde öğretim yapan bir üniversiteden mezun olmuş olmak veya Erasmus Değişim Öğrencisi olmuş olmak yabancı dil yeterlik şartından **muafiyet sebebi değildir.**

¹³ Başvuru Formunda iki AB resmi dilini gösteren adaylar, her iki dil için de ilgili dil yeterlik belgelerini ibraz etmelidir.

*17 Kasım 2020 tarihine kadar geçerli olan yabancı dil yeterlik belgeleri de geçerli sayılacaktır.

...

Madde n°4: 2.3.1.2. Özel Sektörden Başvuranlar için Ek Başvuru Belgeleri

Mevcut metin:

...

Hizmet Dökümü (Başvuru sahibinin resmi olarak Türkiye Cumhuriyeti sosyal güvenlik sistemine kayıtlı şekilde çalıştığını gösteren resmi bir belge):

...

Okunması gereken yeni metin:

“2021-2022 Academic Year Jean Monnet Scholarship Programme Corrigendum” başlıklı İngilizce belgenin gayri resmi Türkçe çevirisi, bilgi amaçlı hazırlanmış olup, çeviriden kaynaklanan uyuşmazlık olması durumunda İngilizce belge dikkate alınmalıdır.

...

Hizmet Dökümü (Başvuru sahibinin resmi olarak Türkiye Cumhuriyeti sosyal güvenlik sistemine kayıtlı şekilde çalıştığını gösteren resmi bir belge*):

...

* Kurumları milletlerarası antlaşma veya kanun kapsamında Türkiye'deki sosyal güvenlik sisteminden muaf olanlar, muafiyetlerini bahsedilen yasal belgelerle kanıtlamaları halinde bursa başvurabilirler.

...

Madde n°5: 2.3.2. Başvurular Nereye, Nasıl ve Ne Zaman Sunulmalıdır?

Mevcut metin:

...

İstenen tüm başvuru belgeleri için son başvuru tarihi **17 Kasım 2020**'dir ve son başvuru tarihinin teyidi için yollama tarihi, damga pulu veya tediye tarihi esas alınacaktır.

Elden teslimatlar için son tarih **17 Kasım 2020 saat 17:00 (yerel saat ile)**'dir.

...

Okunması gereken metin:

...

İstenen tüm başvuru belgeleri için son başvuru tarihi **1 Aralık 2020**'dir ve son başvuru tarihinin teyidi için yollama tarihi, damga pulu veya tediye tarihi esas alınacaktır.

Elden teslimatlar için son tarih **1 Aralık 2020 saat 17:00 (yerel saat ile)**'dir.

...

Madde n°6: 2.3.3. Başvuru Esnasında Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar

Mevcut metin:

...

“2021-2022 Academic Year Jean Monnet Scholarship Programme Corrigendum” başlıklı İngilizce belgenin gayri resmi Türkçe çevirisi, bilgi amaçlı hazırlanmış olup, çeviriden kaynaklanan uyumsuzluk olması durumunda İngilizce belge dikkate alınmalıdır.

23. Geçici mezuniyet belgesi ile başvuru yapacakların sunacakları belgenin üzerinde bir geçerlilik tarihi belirtilmişse, belgenin en az **Duyurunun son başvuru tarihine kadar** geçerli olması şartı aranacaktır. Eğer belge üzerinde herhangi bir geçerlilik süresi belirtilmemiş ise belge başvuru için yeterli kabul edilecektir.

...

25. Burs başvurusunda bulunacak adayların ek bilgi taleplerini veya sorularını yazılı olarak e-posta aracılığıyla jm2021-2022@jeanmonnet.org.tr adresine, **27 Ekim 2020 saat 16:00** (yerel saat) tarihinden geç olmayacak şekilde iletmeleri gerekmektedir. Tüm soru ve cevaplar, **6 Kasım 2020** tarihinden geç olmayacak şekilde Merkezi Finans ve İhale Birimi (www.cfcu.gov.tr), Avrupa Birliği Başkanlığı (www.ab.gov.tr), Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu (www.avrupa.info.tr) ve Jean Monnet Burs Programı (www.jeanmonnet.org.tr) internet sitelerinde **Açıklamalar** başlığı altında yayımlanacaktır.

...

Okunması gereken metin:

...

23. Geçici mezuniyet belgesi ile başvuru yapacakların sunacakları belgenin üzerinde bir geçerlilik tarihi belirtilmişse, belgenin en az **Duyurunun son başvuru tarihine kadar*** geçerli olması şartı aranacaktır. Eğer belge üzerinde herhangi bir geçerlilik süresi belirtilmemiş ise belge başvuru için yeterli kabul edilecektir.

*17 November 2020 tarihine kadar geçerli olan geçici mezuniyet belgeleri de geçerli sayılacaktır.

...

25. Burs başvurusunda bulunacak adayların ek bilgi taleplerini veya sorularını yazılı olarak e-posta aracılığıyla jm2021-2022@jeanmonnet.org.tr adresine, **10 Kasım 2020 saat 16:00** (yerel saat) tarihinden geç olmayacak şekilde iletmeleri gerekmektedir. Tüm soru ve cevaplar, **20 Kasım 2020** tarihinden geç olmayacak şekilde Merkezi Finans ve İhale Birimi (www.cfcu.gov.tr), Avrupa Birliği Başkanlığı (www.ab.gov.tr), Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu (www.avrupa.info.tr) ve Jean Monnet Burs Programı (www.jeanmonnet.org.tr) internet sitelerinde **Açıklamalar** başlığı altında yayımlanacaktır.

...

**“2021-2022 Academic Year Jean Monnet Scholarship Programme
Corrigendum” başlıklı İngilizce belgenin gayri resmi Türkçe çevirisi,
bilgi amaçlı hazırlanmış olup, çeviriden kaynaklanan uyumsuzluk olması
durumunda İngilizce belge dikkate alınmalıdır.**

Madde n°7: YABANCI DİL YETERLİK TABLOSU

Mevcut metin:

3. YABANCI DİL YETERLİK TABLOSU

AB Resmi Dili	Dil Yeterlik Belgesi ve Puanı/Düzeyi
...	
İngilizce	<ul style="list-style-type: none">• TOEFL en az 567 (PBT) veya 86 (IBT¹⁵)• IELTS (Akademik¹⁶) / UKVI IELTS (Akademik¹⁶): en az 6.5 / 9.0• PTE (Akademik¹⁶): en az 58• CAE: en az B Notu• CPE: en az C Notu (Lütfen YDS/e-YDS belgelerinin kabul edilmediğini unutmayın.)
...	
Diğer AB Resmi Dilleri	<u>Bu tabloda belirtilmeyen AB resmi dillerinden de başvurular kabul edilmektedir.</u> Bu durumda, akademik çalışma yapılması planlanan üniversite veya üniversiteye eşdeğer kurum/kuruluşun talep ettiği dil yeterlik belgesi/belgeleri veya (son başvuru tarihine kadar) geçerli, 80 puan veya üzeri YDS/e-YDS belgesi sunulabilir.

¹⁵ TOEFL iBT sonuç raporlarında yer aldığı durumlarda MyBest™ scores dikkate alınacaktır.

¹⁶ IELTS ve PTE belgeleri için, test türünün (örn: Akademik) belge üzerinde açıkça belirtildiğinden emin olmak, tamamen başvuru sahiplerinin sorumluluğundadır.

Okunması gereken yeni metin:

3. YABANCI DİL YETERLİK TABLOSU

AB Resmi Dili	Dil Yeterlik Belgesi ve Puanı/Düzeyi
...	
İngilizce	<ul style="list-style-type: none">• TOEFL en az 567 (PBT) veya 86 (IBT^{15,16})• IELTS (Akademik¹⁷) / UKVI IELTS (Akademik¹⁷): en az 6.5 / 9.0• PTE (Akademik¹⁷): en az 58• CAE: en az B Notu• CPE: en az C Notu (Lütfen YDS/e-YDS belgelerinin kabul edilmediğini unutmayın.)
...	
Diğer AB Resmi Dilleri	<u>Bu tabloda belirtilmeyen AB resmi dillerinden de başvurular kabul edilmektedir.</u> Bu durumda, akademik çalışma yapılması planlanan üniversite veya üniversiteye eşdeğer kurum/kuruluşun talep ettiği dil yeterlik

**“2021-2022 Academic Year Jean Monnet Scholarship Programme
Corrigendum” başlıklı İngilizce belgenin gayri resmi Türkçe çevirisi,
bilgi amaçlı hazırlanmış olup, çeviriden kaynaklanan uyuşmazlık olması
durumunda İngilizce belge dikkate alınmalıdır.**

	belgesi/belgeleri veya (son başvuru tarihine kadar*) geçerli, 80 puan veya üzeri YDS/e-YDS belgesi sunulabilir.
--	--

¹⁵ TOEFL iBT sonuç raporlarında yer aldığı durumlarda MyBest™ scores dikkate alınacaktır.

¹⁶ TOEFL iBT® Special Home Edition scores dikkate alınacaktır.

¹⁷ IELTS ve PTE belgeleri için, test türünün (örn: Akademik) belge üzerinde açıkça belirtildiğinden emin olmak, tamamen başvuru sahiplerinin sorumluluğundadır.

*¹⁷ Kasım 2020 tarihine kadar geçerli olan yabancı dil yeterlik belgeleri de geçerli sayılacaktır.

Madde n°8: 4. EKLER

Mevcut metin:

...

Ek 19: Tavsiye Edilen İzin Yazısı Formatı (Kamu Sektörü ve Üniversite Sektöründen Akademik/İdari Personel için) ¹⁷

Ek 20: Tavsiye Edilen Çalışma Yazısı Formatı (Özel Sektör için)¹⁷

¹⁷ Bu şablon referans alınabilir ancak başvuru sahipleri bu şablonu kullanmak zorunda değildir.

Okunması gereken yeni metin:

...

Ek 19: Tavsiye Edilen İzin Yazısı Formatı (Kamu Sektörü ve Üniversite Sektöründen Akademik/İdari Personel için) ¹⁸

Ek 20: Tavsiye Edilen Çalışma Yazısı Formatı (Özel Sektör için)¹⁸

¹⁸ Bu şablon referans alınabilir ancak başvuru sahipleri bu şablonu kullanmak zorunda değildir.

Madde n°9: Öngörülen Takvim (Duyuru Metni Ek-3)

Mevcut metin:

	DATE	TIME*
...		

“2021-2022 Academic Year Jean Monnet Scholarship Programme Corrigendum” başlıklı İngilizce belgenin gayri resmi Türkçe çevirisi, bilgi amaçlı hazırlanmış olup, çeviriden kaynaklanan uyumsuzluk olması durumunda İngilizce belge dikkate alınmalıdır.

2. Deadline for submission of the clarification questions or any request for additional information by the applicants to the contracting authority	27 October 2020	16:00
3. Date on which the answers of the clarification questions or additional information are issued by the contracting authority	6 November 2020	N/A
4. Deadline for submission of application documents	17 November 2020	17:00
...		

...

Okunması gereken metin:

	DATE	TIME*
...		
2. Deadline for submission of the clarification questions or any request for additional information by the applicants to the contracting authority	10 November 2020	16:00
3. Date on which the answers of the clarification questions or additional information are issued by the contracting authority	20 November 2020	N/A
4. Deadline for submission of application documents	1 December 2020	17:00
...		

Duyuruya ait diğer tüm hüküm ve koşullar aynı kalmaktadır. Duyuru ile ilgili yukarıdaki değişiklikler ve/veya düzeltmeler, Duyurunun ayrılmaz bir parçasıdır.